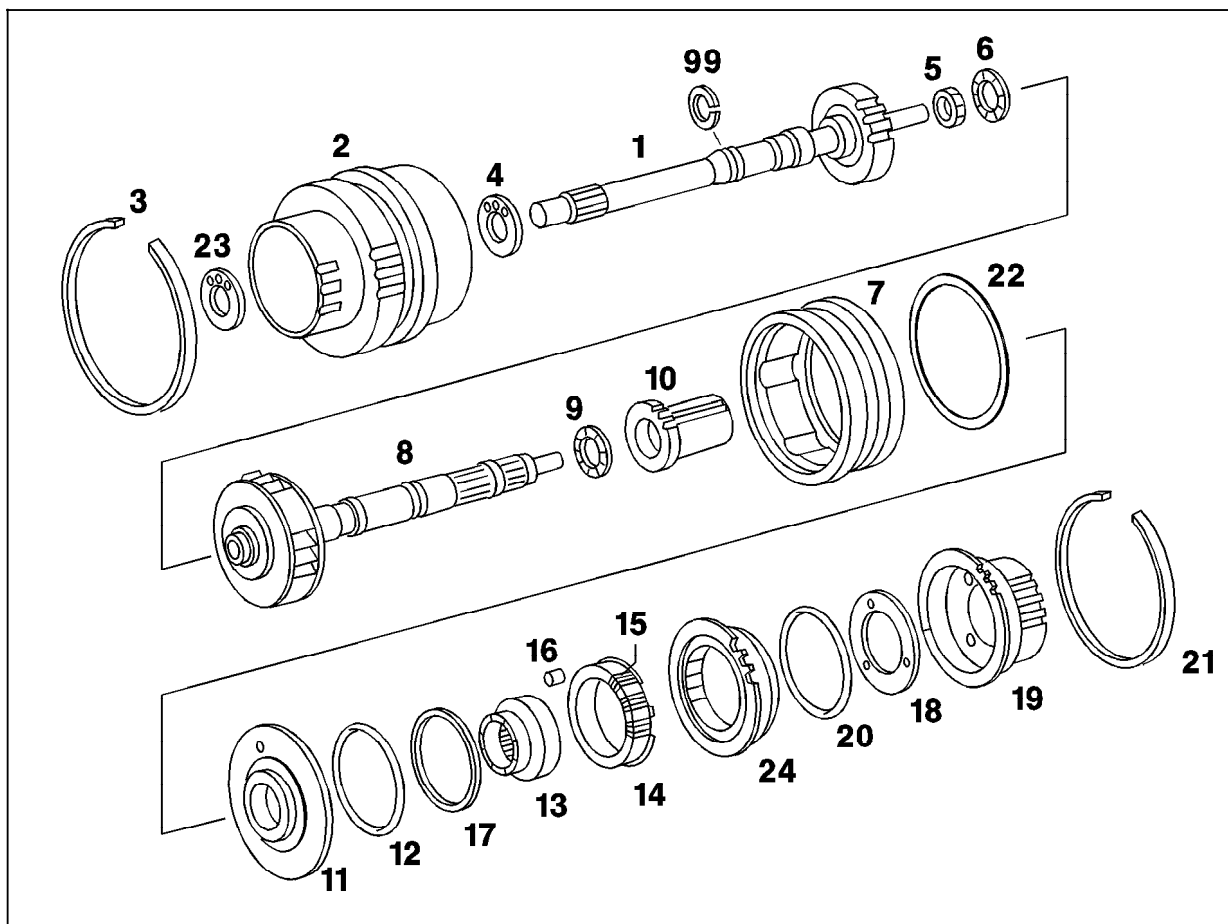


## 27-660 Radsatz zerlegen, zusammenbauen und messen

Vorausgegangene Arbeiten:

Getriebe mit Drehmomentwandler aus-, einbauen (27-600).  
Getriebe zerlegen und zusammenbauen (27-640).

Arbeits-Nr. der Arbeitstexte und Arbeitswerte bzw. Standardtexte  
und Richtzeiten:  
27-4511, 27-4510.



P27-5368-57

Schmierdruckringe (95) .....	ausbauen. Beim Einbau mit Fett einsetzen (Ziffer 1).
Radsatz komplett .....	mit der Abtriebswelle in Montagebock 126 589 00 35 00 setzen (Ziffer 2).
Sprengring (3) .....	mit Schraubendreher aus-, einbauen (Ziffer 3).
Vorderer Planetenradsatz (2) .....	zusammen mit Axiallager (23) abnehmen (Ziffer 4, 5)
Axiallager (4) und Antriebswelle (1) .....	abnehmen (Ziffer 6).
Abtriebswelle (8) .....	zusammen mit Radiallager (5) und Axiallager (6) abnehmen (Ziffer 7, 8).
Axiallager (9) und Sonnenrad (10) .....	aus-, einbauen (Ziffer 9).
Sprengring (21) .....	mit Schraubendreher aus-, einbauen (Ziffer 10).
Innenlamellenträger K2 (19) mit Freilauf .....	komplett aus dem Verbindungsträger (7) herausnehmen, einsetzen (Ziffer 11). Nach dem Zusammenbau Axialspiel Freilauf-Verbindungsträger 0,05–0,2 mm (Ziffer 19–22) einstellen.



Stützscheibe (11) .....

Ausgleichring (17) und O-Ring (12) .....

Freilauf-Innenring (13) .....

Zylinderrollen (16) und Rastenkäfig (14) mit  
Druckfedern (15) .....

Freilauf-Außenring (24) .....

Anlaufscheibe (18) und O-Ring (20) .....

abheben. Beim Auflegen müssen die Zapfen in  
die Bohrung im Freilauf-Außenring eingreifen  
(Ziffer 12).

aus-, einbauen (Ziffer 13).

entgegen dem Uhrzeigersinn aus-, einbauen  
(Ziffer 14).

Einbauhinweis beachten (Ziffer 15).

aus-, einbauen, prüfen (Ziffer 16).

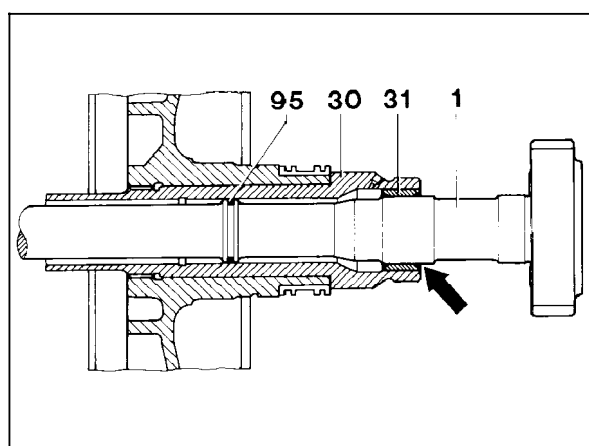
aus-, einbauen, prüfen (Ziffer 17).

prüfen (Ziffer 18).

### Hinweis

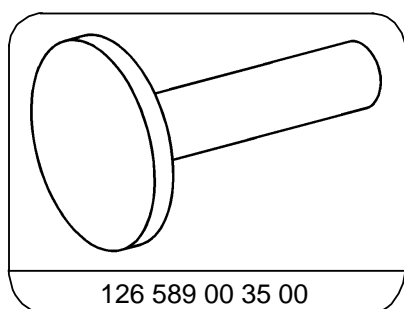
Das Getriebe 722.417 ist nur noch mit einem  
Schmierdruckring (95) bestückt und hat im vor-  
deren Deckel eine zusätzliche Lagerstelle (Pfeil).

- 1 Antriebswelle
- 30 Statorwelle
- 31 Bronzebuchse
- 95 Schmierdruckring
- Pfeil Zusätzliche Lagerstelle



P27-0062-13

### Sonderwerkzeuge



### Hilfswerkzeug (Ersatzteil)

Sicherungsbleche (16 Stück)

126 277 00 73



### Hinweis

Lagerstellen und Gleitflächen beim Zusammenbauen einölen.

### Zerlegen und Zusammenbauen

1 Schmierdruckringe (95) von der Antriebswelle abnehmen.

### Einbauhinweis

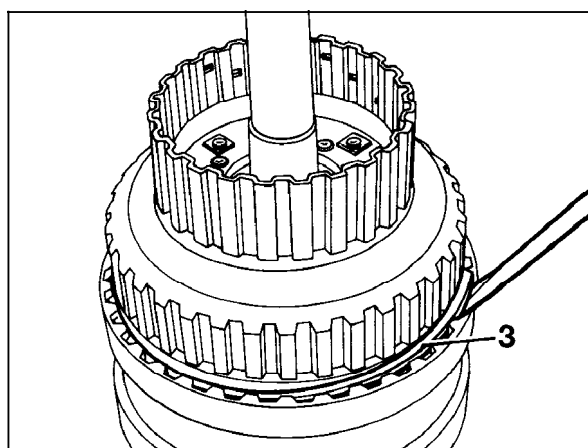
Schmierdruckring mit Fett in die Nut einsetzen, so daß der Stoß zusammen ist.

2 Montagebock an den zwei Flächen mit dem Teller nach oben in den Schraubstock einspannen. Radsatz mit der Abtriebswelle voraus in den Montagebock setzen.

3 Sprengring (3) herausnehmen.

### Einbauhinweis

Sprengring nach dem Einsetzen mit einem Schraubendreher in die Nut drücken, nachdem der vordere Radsatz aufgesetzt ist.

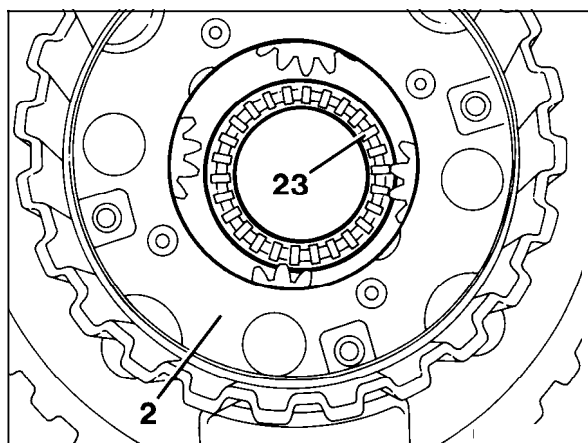


P27-2029-13

Montageblock 126 589 00 35 00

4 Vorderen Planetenradsatz (2) abheben.

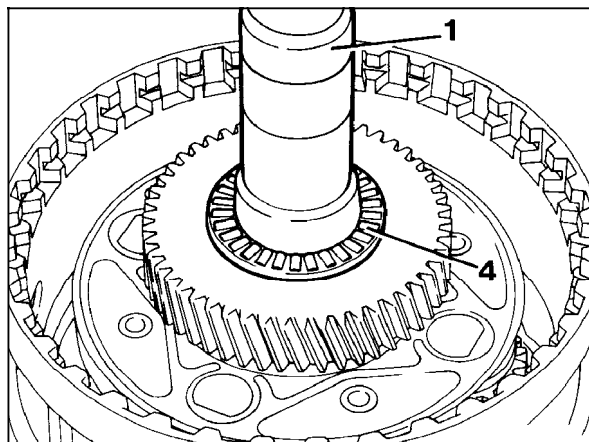
5 Axiallager (23) aus dem Planetenradsatz herausnehmen und prüfen.



P27-2028-13



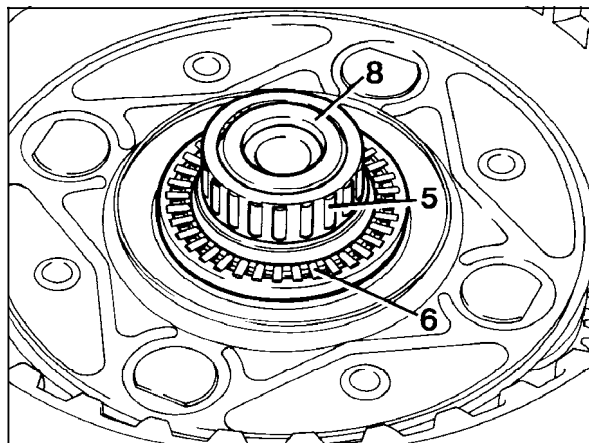
6 Axiallager (4) und Antriebswelle (1) abnehmen.



P27-2126-13

7 Radiallager (5) und Axiallager (6) abnehmen.

8 Abtriebswelle (8) herausnehmen.

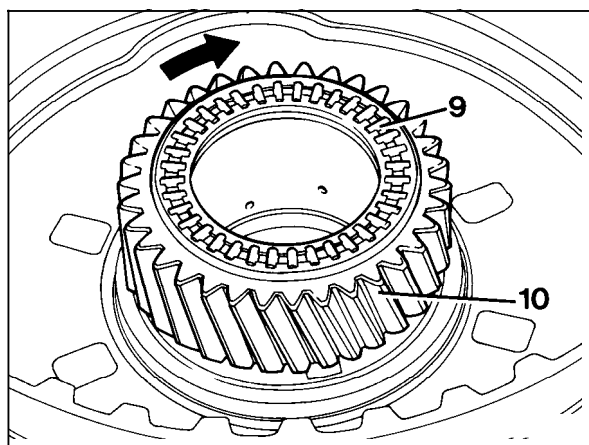


P27-2127-13

9 Axiallager (9) abnehmen und Sonnenrad (10) herausziehen.

#### Einbauhinweis

Sonnenrad (10) in den Freilauf setzen und drehen. Der Freilauf muß in Pfeilrichtung sperren, danach Axiallager (9) auf das Sonnenrad legen.



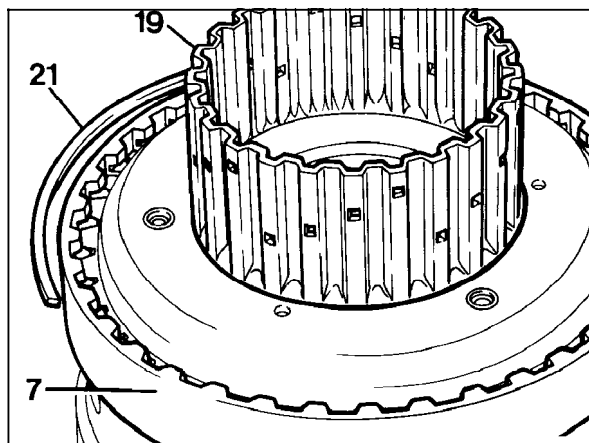
P27-2128-13

10 Verbindungsträger (7) drehen und Spreng-ring (21) herausnehmen.

#### Einbauhinweis

Spreng-ring mit einem Schraubendreher in die Nut drücken.

11 Innenlamellenträger K2 (19) mit Freilauf aus dem Verbindungsträger (7) heben.



P27-2125-13

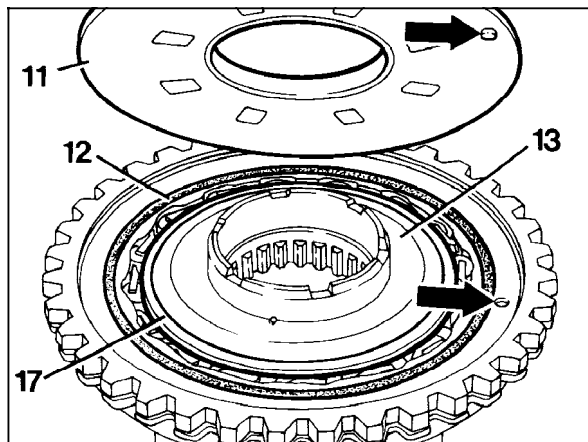


12 Stützscheibe (11) abheben.

#### Einbauhinweis

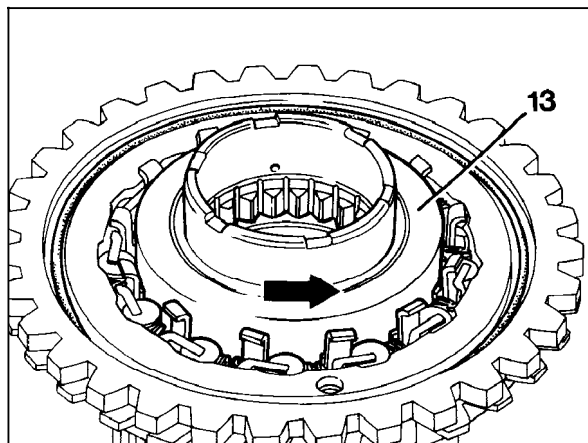
Stützscheibe (11) so auflegen, daß der Zapfen in die Bohrung im Freilauf-Außenring eingreift (Pfeile).

13 Ausgleichsring (17) und O-Ring (12) abnehmen.



P27-2133-13

14 Freilauf-Innenring (13) in Pfeilrichtung drehen und dabei herausziehen.

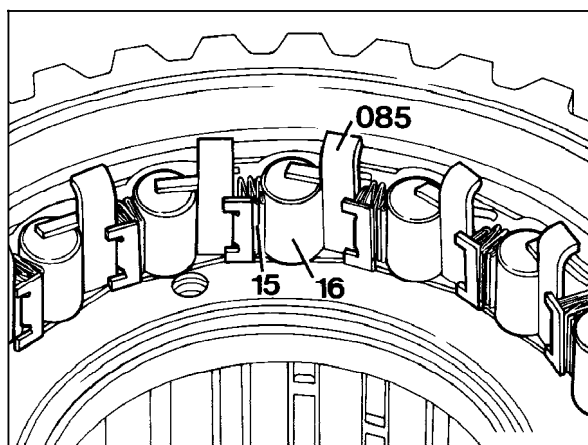


P27-2140-13

#### Einbauhinweis

15 Zylinderrollen (16) gegen die Druckfedern (15) drücken und Sicherungsbleche (085) mit der Abkröpfung nach außen einsetzen. Die Sicherungsbleche sind als Hilfswerkzeug unter der Teil-Nr. 126 277 00 73 (16 Stück) erhältlich.

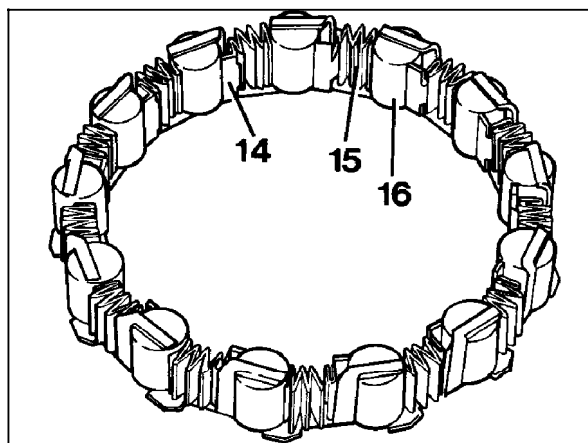
Freilauf-Innenring (13) einsetzen, dabei entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, danach Sicherungsbleche (085) herausnehmen.



P27-2136-13

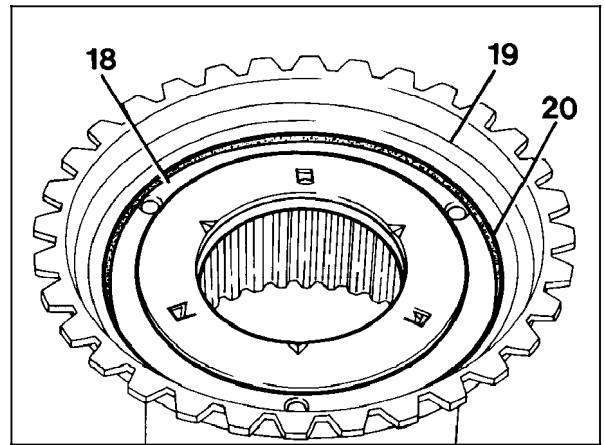
16 Zylinderrollen (16) und Rollenkäfig (14) mit Druckfedern (15) herausnehmen. Teile auf Beschädigungen prüfen.

17 Freilauf-Außenring (24) herausnehmen.



P27-2141-13

18 Anlaufscheibe (18) und O-Ring (20) auf Beschädigungen und Verschleiß prüfen.



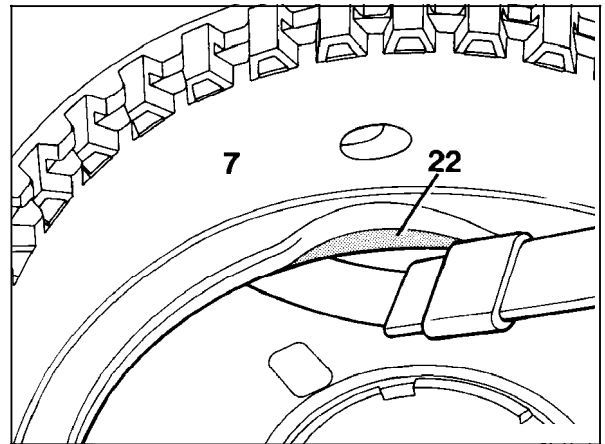
P27-2139-13

### Messen

19 Axialspiel vom Freilauf prüfen und ausgleichen. Mit einer Fühlerlehre das Spiel zwischen Freilauf und Verbindungsträger (7) prüfen.

### Hinweis

Zum Ausmessen dürfen die O-Ringe (12, 20) nicht eingebaut sein.

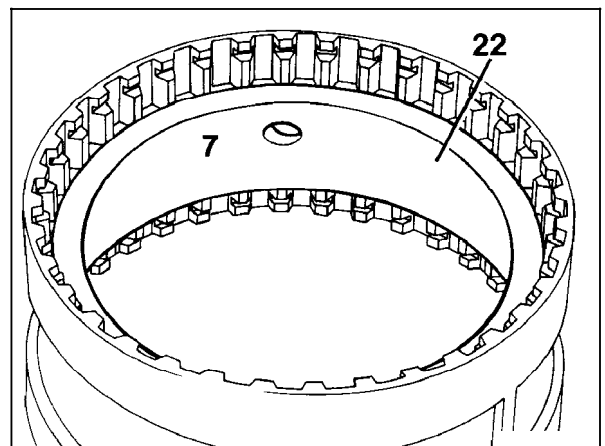


P27-2134-13

20 Spiel mittels Ausgleichscheiben (22) auf 0,05–0,2 mm ausgleichen, danach O-Ringe (12) und (20) einlegen (Bild Ziffer 12, 16).

21 Ausgleichscheiben (22) in den Verbindungsträger (7) legen.

22 Freilauf zusammenhalten und Sicherungsring einsetzen.



P27-2135-13

